



EMPOWERING LANGUAGE PROFESSIONALS
VALORISER LES PROFESSIONNELS EN LANGUES
SPRACHLEHRENDE IN IHRER ROLLE STÄRKEN

REGIONAL/MINORITY LANGUAGES IN BI-/PLURILINGUAL EDUCATION: LANGUAGES FROM NEAR AND FAR

This publication results from an ECML project coordinated by Claude Cortier, Marisa Cavalli, Piero Aguetz, Martine Le Besnerais, James Costa, Diane Dagenais, Alain Di Meglio, Patricia Lambert, Danièle Moore, Cécile Sabatier, Manuel Tost Planet.

WHO IS IT FOR?

- Teachers and teacher trainers
- Policy-makers and institutional managers

WHAT IS ITS CONTENT?

Although plurilingualism represents an important feature within contemporary society, often, teachers are not well equipped to deal with language variation and the various forms this can take in European regional contexts. Also, their work is seldom given recognition when they try to elaborate strategies to promote understanding and the value of the varieties or languages their pupils speak when they are not the official or dominant school norm.

The different activities during the project demonstrated the transferability to other contexts of the proposed teaching processes. These focus on identifying languages and cultures and their similarities and individual characteristics, on collaborative writing with the aim of interculturality and on oral intercomprehension. The material is varied and environment-based: written and oral documents, electronic mail, platform, videos, films, blogs, etc.

WHAT IS ITS ADDED VALUE?


- The teaching kit approaches plurilingualism as a learning process promoting interlinguistic reflection and intercomprehension between related varieties of languages or even "other unrelated languages".
- The activities have been prepared and/or tested by the associate teachers in their classes.
- The project website has been designed with hyperlinks to multimedia documents, subjects of teaching techniques validated in networks of schools.

THE PUBLICATION COMPRISES:

- a book, available in English (ISBN 978-92-871-7153-5) and French;
- a website: <http://ebp-ici.ecml.at>.



Based on European objectives to favour linguistic diversity and plurilingual and pluricultural education, the publication presents piloted materials, activities and didactic tools. These are related to a theoretical framework which creates links between dominant languages and minority or regional languages in Europe and beyond. A teaching kit also offers a collection of practical examples and recommendations for policy-makers in the area of education.

 **PLURILINGUAL
EDUCATION**

<http://ebp-ici.ecml.at>

The European Centre for Modern Languages (ECML) is a Council of Europe institution promoting excellence in language education in its member states. <http://www.ecml.at>